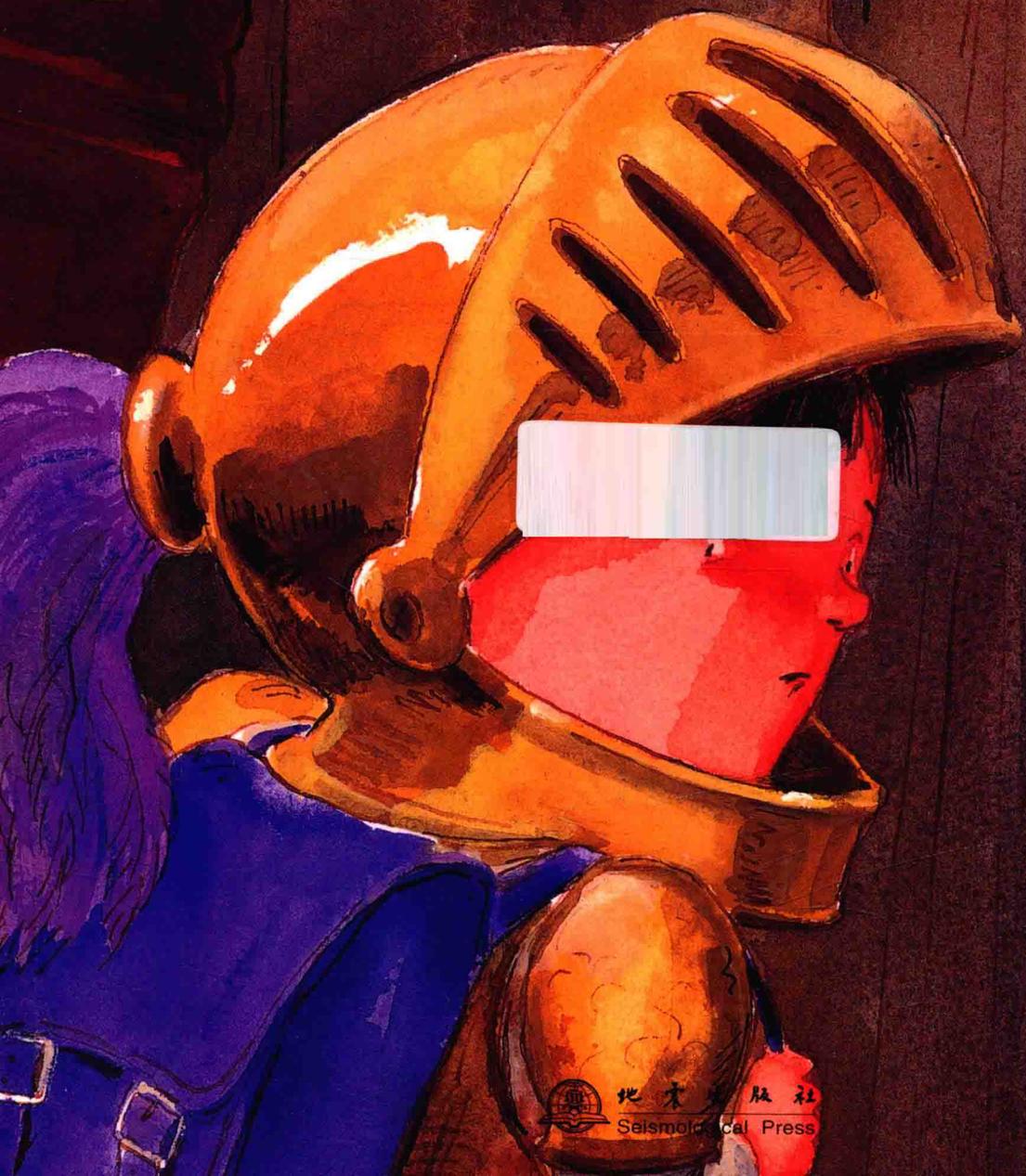


# 绝对不能 保守的秘密

[澳] 杰妮·桑德斯 文  
[澳] 克雷格·史密斯 图  
小萌 译



# 绝对 不能保守 的秘密

[澳]杰妮·桑德斯 文

[澳]克雷格·史密斯 图

小萌 译



地震出版社

Seismological Press

图书在版编目(CIP)数据

自我保护意识培养. 第2辑. 绝对不能保守的秘密 / (澳) 桑德斯, (澳) 史密斯著 ; 小萌译. -- 北京 : 地震出版社, 2014. 4  
ISBN 978-7-5028-4371-7

I. ①自… II. ①桑… ②史… ③小… III. ①安全教育—少儿读物 IV. ①X925-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第296581号

Text copyright © Jayneen Sanders 2011  
Illustrations copyright © Graig Smith 2011  
Original edition published in 2011 by UpLoad Publishing Pty Ltd.

著作权合同登记 图字: 01-2011-3478

地震版 XM3175

**绝对不能保守的秘密** [澳]杰妮·桑德斯 文 [澳]克雷格·史密斯 图 小萌 译

策 划	小萌童书	发 行 部	68423031 68467993
责任编辑	赵月华	门 市 部	68467991
责任校对	孔景宽 凌樱	总 编 室	68462709 68423029
版式设计	王晓	市场图书事业部	68721982
出版发行	<b>地震出版社</b>	经 销	全国各地新华书店
社 址	北京民族学院南路9号(100081)	印 刷	北京尚唐印刷包装有限公司

版(印)次	2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷	印 张	4.5
开 本	889mm×1194mm 1/16	书 号	ISBN 978-7-5028-4371-7
字 数	28千字	定 价	60.00元(全二册)

版权所有 侵权必究 (图书出现印装问题, 本社负责调换)

# 绝对 不能保守 的秘密

[澳]杰妮·桑德斯 文

[澳]克雷格·史密斯 图

小萌 译



地震出版社

Seismological Press

## 作者寄语

作为三个孩子的母亲,我深知在她们幼小生命中的某些阶段,我没办法保护她们。在我和孩子们谈论“第一次在外过夜”之后,我清楚地意识到,我需要和她们谈谈这个敏感的话题——她们应如何保护自己免受不正当的触摸。写这本书对我自己而言的确是一大挑战,我的目的是为家长、看护者和教育工作者提供一种工具(我以前不曾有的),从而开启对自我保护这一话题的讨论。我们要做到有备无患。如果某个孩子经历了与阿尔弗雷德类似的遭遇,我真心希望他们能够运用从这个故事和后续的必要时讨论中学到的知识,并勇敢说出来。

杰妮·桑德斯(三个女儿的母亲,教师兼作家。)

谨以此书献给

永远支持我的丈夫和孩子们。

——杰妮·桑德斯

遭受侵犯的儿童:

要坚强勇敢,大声说出来。

——杰妮·桑德斯

献给乔治·泰特洛:

我画画之路的引路人。

——克雷格妮·史密斯

# 写给读者的话

对儿童进行个人安全教育，并告诉他们，在被别人以不正当的方式触摸时，要大声说出来，这十分重要。下面是一些基本的“身体安全”提示，之后是为孩子阅读《绝对不能保守的秘密》时，应遵循的具体要求。



## 基本身体安全提示

- 年幼的孩子通常难以明确表达他们的感受。因此，每天都要找机会和孩子谈谈他们的感受。您可以问些问题，比如你生日那天，感觉怎么样？你会在什么时候抚摸小狗？你第一次玩滑梯是什么时候？
- 讨论“安全”和“不安全”的感受以及各种想象的场景。  
讨论当孩子感到不安或不安全时，他们有什么感受。谈谈他们身体出现的状况：手心出汗、心跳加速、很想哭泣、肚子感觉不舒服、膝盖发软，等等。告诉他们，这些就是早期预警信号，它们告诉你现在有些事不对劲儿。鼓励孩子，要相信自己的感受。
- 这里会用到一个术语“身体私密部位”。告诉孩子，他们的私密部位就是内衣裤遮盖的部位。教会孩子从小使用正确的术语称呼身体各部位。告诉孩子，没有人可以触碰他们的身体私密部位（也包括嘴巴），如果有人这样做，他们可以说“停”或者“不”。要向他们强调，如果有人对他们进行不正当触摸，他们应该将此事告诉自己信赖的人。让孩子练习伸出手，说“停”或者“不”。还要告诉孩子，他们触摸别人的身体私密部位也是错误的举动，即使有人要求他们这样做。简要讨论一下别人什么时候可以触摸他们的身体，例如医生，但也仅限于您或者可信任的成年人在场的情况下。

## 阅读《绝对不能保守的秘密》

1. 向孩子说明，您将给他讲一个非常特别的故事。向孩子展示封面，阅读标题。问孩子，你认为这个小男孩是谁？你觉得他有什么感受？为什么认为他会有这种感受？
2. 阅读故事，适当停下来，讨论插图中的内容。注意：在第一遍阅读时，我们建议对插图的讨论尽量简短，以避免跟不上故事情节。故事读完后，直接讨论本书末尾的问题。每个问题应花费适当长一点的时间。注意：再次阅读故事时，讨论小男孩的身体语言，并问您的孩子，小男孩可能会有什么感受。
3. 一周之后重新阅读故事。可以提问，你还记得这个故事吗？故事主要讲了什么？小男孩发生了什么事？像有人触摸我们的私密部位这样的秘密，我们应该保守吗？小男孩出现了哪些早期预警信号？如果有人触摸你的私密部位，你会怎么做？向孩子强调，他们应该让那个人停止，并且一定要将此事告诉他们信赖的人，要不停地诉说，直到他们相信。
4. 继续这一讨论，让孩子说出，如果他们感觉不安全或者出现早期预警信号时，他们可以倾诉的三到五个成年人（包括较年长的青少年）。说说这些人为什么在他们的“信任关系网”（孩子信赖并认为将永远相信自己的人）里。
5. 隔几个月或者当您的孩子由其他人照顾时，重新阅读故事。强调关键信息：你的身体属于你自己，任何人都没有权利触碰，而且绝对不可以保守那些令你感觉糟糕和不舒服的秘密。

**请谨记：**有备无患！请鼓励其他人向自己的孩子传授身体安全知识。

在一个不太远的地方，  
住着一位勇敢的小骑士。

他的名字叫阿尔弗雷德，他和妈妈  
苏珊夫人住在一间很小的茅屋里。



苏珊夫人曾经过着富有的生活，但自从与阿尔弗雷德的爸爸离婚后，他们就变得非常穷。



苏珊夫人日复一日地辛勤工作，她在当地最大的城堡里当清洁工。城堡的主人亨利·沃特纳勋爵非常富有，而且很有名望。

由于阿尔弗雷德只是一个骑士，不能单独待在家里，所以放学后，他总是去亨利勋爵的城堡。苏珊夫人清扫和擦洗房间时，亨利勋爵会主动照顾阿尔弗雷德。







亨利勋爵和阿尔弗雷德相处得十分融洽。他们经常形影不离。亨利勋爵友善又风趣，他们一起在城堡花园中玩猫捉老鼠的游戏。当亨利勋爵抓到阿尔弗雷德时，他就会挠遍阿尔弗雷德的全身，然后游戏又重新开始了。



但是有一天，当阿尔弗雷德的妈妈清扫城堡远处的一个角落时，亨利勋爵开始用一种让阿尔弗雷德感觉非常不舒服并且有些恶心的方式挠他。

挠痒不再有趣，亨利勋爵有时除了挠痒还会触摸阿尔弗雷德的私密部位。虽然阿尔弗雷德请求他住手，但他并没有停下来。





“没关系，阿尔弗雷德，”亨利勋爵笑着说，“这只是闹着玩儿，挠痒不会有什么伤害。”





“但是，”亨利勋爵警告道，“你绝不能将我们的挠痒秘密告诉任何人。这是仅属于我们两个人的特殊秘密。因为……”亨利勋爵继续说，“如果你告诉别人，你妈妈就不能在我的城堡里工作了，你们就没钱买食物和衣服……这一切都是你造成的，阿尔弗雷德。”



可怜的小阿尔弗雷德感到既痛苦，又害怕。他知道，有些秘密是绝对、绝对不应该保守的，特别是那些让他感到不安和难受的秘密。就像现在这个秘密。但是，如果他告诉别人，妈妈将会失去工作，他们就会没钱生活。而且，最糟糕的是，这一切都是他造成的。